

## Alhambrismo internacional en Iquique: el Casino Español

El Casino Español de Iquique, que nos sorprende con su colorido ornamento interior, es un ejemplo del Alhambrismo Internacional, una estética desarrollada durante la segunda mitad del siglo XIX e inicios del XX.

Ante las ciudades grises, contaminadas, ruidosas y frías de Europa surgió un imaginario contrapuesto en relación a Oriente. Se construyó en base a la nostalgia por los antiguos reinos unos paisajes paradisiacos llenos de color, placer y exotismo<sup>1</sup>. De esta manera la estética orientalista<sup>2</sup> llevó a recorrer Oriente en búsqueda de antiguas ruinas y palacios a diversos viajeros europeos principalmente entre los siglos XVIII y XIX. Sin embargo, durante la década de 1830 encontraron un destino más cercano en su propio continente: la Alhambra de Granada<sup>3</sup>. Esta ciudad Palatina Nazarí corrió la terrible suerte de ser completamente descuidada hasta llegar a un estado ruinoso. Sin embargo, en 1804 se publica *Las Antigüedades Árabes de España* por parte de una comisión de artistas enviados a Granada para estudiar sus edificios<sup>4</sup>. El resultado de esto fue una redirección en las tareas de restauración y transformación de los monumentos a la cabeza de la familia Contreras hacia un estilo más orientalista y atractivo. Esta familia vio en la venta de reproducciones a escala y de paneles de ornamentales de las yeserías un buen negocio. La venta de estos souvenirs atrajo aun más público y diseminó por todo el mundo la fama de este conjunto arquitectónico.

Una figura determinante para lo que luego será el Alhambrismo internacional fue el arquitecto británico Owen Jones. Este llegó a interesarse profundamente por la arquitectura islámica y tras una exhaustiva inspección de la Alhambra publicó en 1845 "*Plans, Elevations, Sections, and Details of the Alhambra*". Para la Gran Exposición de Londres de 1851, en el famoso *Crystal Palace*, Jones fue el encargado de la decoración y organización de esta. Dentro de los pabellones historicistas, incluyó el Alhambra Court con una réplica del Patio de los Leones<sup>5</sup>. A Chile llegaron catálogos, guías y otros textos sobre la exposición<sup>6</sup>. El propio Benjamín Vicuña Mackenna visitó la exhibición y dejó registro de esta señalando especialmente el pabellón de la Alhambra<sup>7</sup>. El año 1856 Owen Jones publica "*The Grammar of Ornament*" en donde recopila sus estudios sobre el ornamento recogido a lo largo de sus viajes. Es este dedica un capítulo especial al ornamento morisco de la Alhambra<sup>8</sup>.

A mediados del siglo XIX comenzó a llegar a América diversas estéticas historicistas tanto de origen europeo como orientalistas y prehispánico. Sin embargo, el neorabismo

---

<sup>1</sup> Miles Danby, *Moorish Style* (Londres: Phaidon, 2005).

<sup>2</sup> Sobre orientalismo ver: Edward Said, *Orientalismo* (Madrid: Libertarias, 1990).

<sup>3</sup> Owen Jones, *The Grammar of Ornament* (Londres: Ivy Press, 2016).

<sup>4</sup> Asun González Pérez, "Rafael Contreras and the Re-Shaping of the Alhambra in the 19th Century," in *The Power of Symbols. The Alhambra in a Global Perspective* (Berna: Peter Lang, 2018), 165–78.

<sup>5</sup> Owen Jones, *The Alhambra Court in the Crystal Palace* (Londres: Elibron Classics, 2005).

<sup>6</sup> M. Antonieta Emparán, "Palacio de La Alhambra: Un Orientalismo Chileno Del Siglo XIX," in *The Power of Symbols. The Alhambra in a Global Perspective* (Berna: Peter Lang, 2018), 355–69.

<sup>7</sup> Benjamín Vicuña Mackenna, *Páginas de Mi Diario Durante Tres Años de Viajes : 1853-1854-1855* (Santiago: Universidad de Chile, 1936).

<sup>8</sup> Jones, *The Grammar of Ornament*.

estuvo vinculado a las colectividades españolas quienes emplearon el alhambrismo como elemento distintivo<sup>9</sup>. Uno de los ejemplares más tempranos en América es el Palacio de la Alhambra de la calle Compañía en Santiago del año 1862<sup>10</sup>. El surgimiento de diversas Alhambras tanto en América como en Europa estuvo también vinculado a espacios recreativos y lúdicos. Así, a lo largo y ancho de América encontramos hoteles, salas de cine y casinos, entre otros. Estos poseen el nombre de la Alhambra y/o contienen elementos ornamentales inspirados en la arquitectura nazarí. Es dentro de este contexto internacional que encontramos el Casino Español de la ciudad de Iquique.

El Casino Español es un ejemplar del Alhambrismo internacional de comienzos del siglo XX. Este casino construido por Miguel Retornano en el año 1904<sup>11</sup> fue solicitado por la colectividad española de Iquique. “La Estudiantina Española”, nombre con el cual la colectividad se constituyó en 1890, pasó a llamarse “Casino Español” y a usar las dependencias del cuartel de la “Compañía Española de Bomberos” en 1892. El actual edificio posee una fachada sobria de estilo modernista con la presencia de arcos polilobulados en una estructura que no recuerda el Palacio de la Alhambra. Sin embargo, el interior está profusamente ornamentado con lo que incluso podríamos llamar “Owenjonsismo”. La disposición e intensidad cromática del ornamento reflejan la Alhambra orientalista construida por la familia Contreras, así como el imaginario idealista y nostálgico con el que Owen Jones ilustra y difunde los ornamentos de la Alhambra.

Con este breve recorrido sobre el desarrollo del Alhambrismo Internacional deseamos contextualizar este edificio que es parte de una zona típica declarada monumento.

Ma. Antonieta Emparán F.  
Historiadora del Arte  
Doctora© en Ciencias del Islam  
Doktorandin in Islamwissenschaften  
Albert –Ludwigs Universität Freiburg

---

<sup>9</sup> Rodrigo Gutiérrez Viñuales, “Geometría Reinventada. Alhambras Americanas: Memoria de Una Fascinación,” *Artes de México*, 2001, 61–67.

<sup>10</sup> Emparán, “Palacio de La Alhambra: Un Orientalismo Chileno Del Siglo XIX.”

<sup>11</sup> Gutiérrez Viñuales, “Geometría Reinventada. Alhambras Americanas: Memoria de Una Fascinación.”